



ORIGINAL

**Encuentro
de arte textil
mexicano**
Cuarta edición

**Programa general
y guía del evento**

Del 14 al 17
de noviembre,
2024

10 a 20 h

Complejo
Cultural
Los Pinos
CDMX

Planea tu visita

Del 14 al 17 de noviembre | 10 - 20 h

Original es un evento inagotable. No bastan unas cuantas horas ni un solo día para recorrerlo y experimentarlo. Por eso, te recomendamos planear varias visitas al Complejo Cultural Los Pinos. De esta manera, podrás recorrer el área de venta, adquirir piezas únicas, conversar con las maestras y maestros artesanos, disfrutar de la cultura alimentaria mexicana, llevar a los niños a Esquinclés, ver documentales, participar en los foros y, por la tarde y noche, maravillarte con las Pasarelas.

Módulos de información

- 📍 Puerta 5
- 📍 Glorieta de la Lealtad
- 📍 Casa del árbol

Cómo llegar

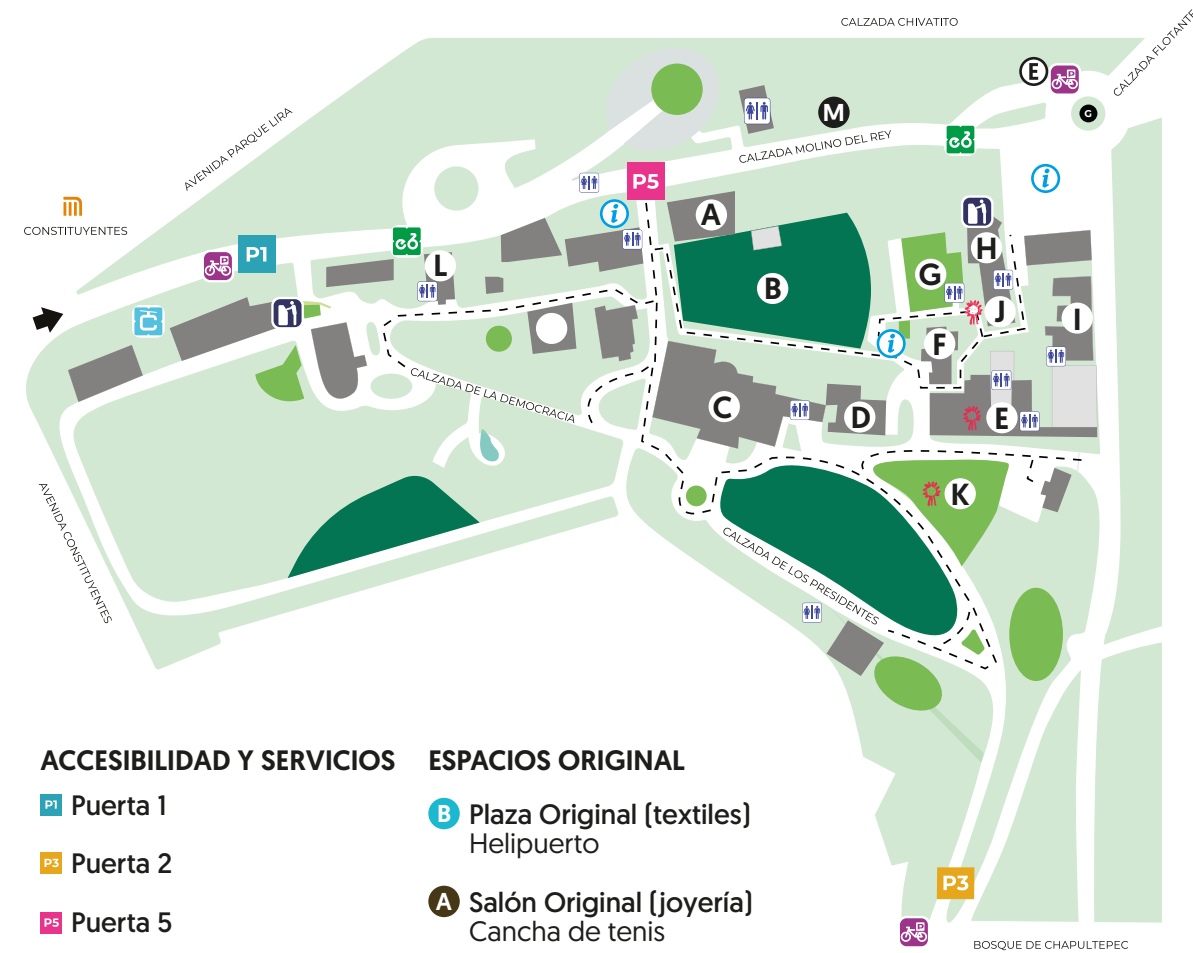
- En coche:
 - 🅔 Estacionamiento en la Glorieta de la Lealtad | 10 - 21 h | \$30, tiempo libre
Considera posibles tiempos de espera prolongados debido a la gran cantidad de asistentes.
- En transporte público:
 - 🚇 Metro: estación Constituyentes
 - 🚏 Cablebús: estación Los Pinos / Constituyentes
 - 🚲 Ecobici: dos puertos en Calzada Molino del Rey
- Otras opciones:
 - 🚲 Bicicletas propias: anclajes en las Puertas 1 y 3, y en la Glorieta de la Lealtad.
 - 👣 A pie: accesos desde la Segunda Sección de Chapultepec por la Calzada Flotante Los Pinos y por la Puerta 1 en la Calzada Molino del Rey.

Venta

La venta directa de piezas únicas elaboradas por reconocidas personas artesanas del país es uno de los atractivos principales de Original.

Espacios de venta organizados por especialidad:

- **Plaza Original | Textiles | Helipuerto:** diversidad de indumentaria textil de todas las regiones del país.
- **Salón Original | Joyería | Cancha de Tenis:** joyeros de todo México con una deslumbrante variedad de técnicas y materiales.
- **Plaza Jacarandas | Complementos:** creadores de sombreros, calzado, rebozos, gabanes, bolsas, entre otros productos.
- **Casa de Tintes | Cabaña 2:** creadores especializados en teñido con tintes naturales como añil, pericón, grana cochinilla, caracol púrpura, entre otros.
- **Casa Original | Arte utilitario | Cabaña 1:** objetos artesanales de uso doméstico y decorativo: cerámica, ebanistería, utensilios, entre otros.
- **Salón Internacional | Casa Miguel Alemán:** exposición de piezas de países invitados: Bangladesh,



ACCESIBILIDAD Y SERVICIOS

- 📍 Puerta 1
- 📍 Puerta 2
- 📍 Puerta 5
- 📍 Glorieta de la Lealtad
- 📍 Ruta para silla de ruedas
- 🚲 Estación Ecobici
- 🚲 Estacionamiento para bicicletas
- 🚏 Cablebús Los Pinos / Constituyentes
- 🚇 Metro Constituyentes
- 🚻 Sanitarios
- 🏧 Cajero automático
- 📍 Estacionamiento
- 📍 Módulos de información
- 📍 Mercado El solar

ESPACIOS ORIGINAL

- 📍 Plaza Original (textiles) Helipuerto
- 📍 Salón Original (joyería) Cancha de tenis
- 📍 Plaza Jacarandas (complementos)
- 📍 Casa de tintes (tintes naturales) Cabaña 2
- 📍 Casa Original (arte utilitario) Cabaña 1
- 📍 Salón Internacional (venta) y Pasarelas Casa Miguel Alemán
- 📍 Semilleros creativos Original (exposición y venta) Casa Miguel Alemán
 - Juana Bravo
 - Tere Lino
 - Carmen Vázquez
 - Amanda Tah
- 📍 Casa de la palabra - Foros Salón Manuel Ávila Camacho
- 📍 Original Esquinclés
- 📍 Salón Adolfo López Mateos
- 📍 Tejabán
- 📍 Jardín de lectura
- 📍 Tienda Fonart
- 📍 Estación Cocinas Cencalli
- 📍 Exhibición. Hilando historias: el vestuario de *Pedro Páramo* Salón Venustiano Carranza

Bolivia, Chile, Colombia, Costa de Marfil, Cuba, Indonesia, Nigeria, Noruega, Nueva Zelanda, Paraguay, Perú y República Dominicana.

- **Selección Pasarela | Casa Miguel Alemán:** piezas seleccionadas de los maestros y maestras artesanas que participan en las pasarelas de esta edición.

Semilleros Creativos Original

Casa Miguel Alemán. Exposición y venta. Conoce la producción de niños y niñas participantes en los nuevos Semilleros Creativos de Original, encabezados por grandes maestras integrantes del Consejo: Amanda Tah, Carmen Vázquez, Juana Bravo y Tere Lino, de Quintana Roo, Chiapas, Michoacán y Puebla, respectivamente.

Formas de pago aceptadas

- Efectivo
- Transferencia electrónica [aceptada por la mayoría de los participantes]
- Tarjeta de crédito/débito [aceptada por muchos participantes]

Cajeros automáticos disponibles:

- ① Cajero del Banco del Bienestar, ubicado en el Tejabán, cerca del Cencalli y la Tienda Fonart.
- ① Sucursal de Financiera del Bienestar, en la Puerta 1. Las operaciones pueden tener comisiones, dependiendo de la entidad bancaria.

Pasarelas

Son uno de los atractivos principales de Original. En la **Casa Miguel Alemán**, maestras y maestros artesanos reconocidos del país y sus piezas desfilan en un despliegue escénico completo, creado específicamente para la ocasión [ver programación completa, pp. 6 - 23].

Guion: Natalia Toledo. Música original: Felipe Pérez Santiago y Vortice Ensemble. Narración: Zamira Franco. Dirección escénica: Antonio Zúñiga

Recomendación:

- Llegar con anticipación debido al aforo limitado.

Transmisión en vivo:

- Canales: Canal 22, Canal ONCE, Capital 21, Aprende TV
- Facebook: facebook.com/SecretariaCulturaMx
- YouTube: youtube.com/c/SecretariadeCulturadeMéxico

Actividades del programa formativo

Original desarrolla un programa formativo permanente, con cobertura territorial, que es la espina dorsal del movimiento. En esta edición, se realizan dos mesas de diálogo internacional entre Bangladesh, Bolivia y México abiertas al público en el **Salón Manuel Ávila Camacho**. Además, del 13 al 15 de noviembre, se realizará el Encuentro de Bordado Original - UNESCO. Intercambio de puntadas [ver programación completa, en la p. 24].

Cineclub Original

En **Cine Sótano** de la **Casa Miguel Alemán**, se presentan documentales del Acervo de Cine y Video Alfonso Muñoz del INPI, centrados en el arte textil de los pueblos originarios de México [ver programación completa, en las pp. 26 - 29].

Escuincles

Original Escuincles es un oportunidad para que niños, niñas, adolescentes y familias se acerquen directamente a los creadores del patrimonio cultural de México, por medio de un amplio conjunto de actividades que permiten apreciar, reconocer y contribuir a preservar nuestra riqueza cultural. Las actividades serán en el **Salón Adolfo López Mateos, Tejabán y Jardín de la Lectura** [ver programación en la p. 30].

Exhibición. Hilando historias: el vestuario de Pedro Páramo

¡Adéntrate en Comala! En el **Salón Venustiano Carranza**, se presenta una exhibición inmersiva del vestuario de la película *Pedro Páramo* [Netflix, 2024]. Descubre las historias tejidas en las prendas creadas en colaboración entre Anna Terrazas y maestras y maestros artesanos de Original.

Comida

Original es un evento que invita a pasar horas enteras de exploración y recreación en Los Pinos, para

facilitarlo, se ofrece una rica variedad de expresiones de la cultura alimentaria nacional, en distintas ubicaciones. En Calzada Molino del Rey se instala el **Mercado el Solar de cocineras tradicionales**, representantes de diferentes regiones del país. En esta edición, con un apartado de bebidas tradicionales, agua de barranca y chilate, por ejemplo. En la nueva **Estación Cocinas Cencalli**, un conjunto de ganadores del concurso nacional *A qué sabe la patria*, que reconoce lo mejor de la cocina indígena, afrodescendiente y mestiza, brindará una oportunidad privilegiada de probar sus creaciones, elaboradas con ingredientes endémicos. Además, hay servicio de cafetería en Passmar. Aunque las cocinas aceptan, en general, pagos con transferencia y tarjeta, se recomienda llevar también efectivo.

Mercado El Solar de cocineras tradicionales

Calzada Molino del Rey
10 - 17:30 h

Estación Cocinas Cencalli

A espaldas del Museo Cencalli
10 - 17:30 h

Café Passmar

Cabaña 2
10 - 18 h

* Poema de Natalia Toledo

Ladi doo

(Zapoteco)

I

Trac, trac, trac, trac.

Ca aguxa xti' jñaa rididi laaga'
guidiladi zutipa lu dxiba xti',
siadó guie' naga'nda sica guielube
guie' xtiá, guie' daana'.

Laabe caguibabe beeu ndaanibe,
lu xquipibe rale ca doo ruza'nebe
lidxi guie'
quidxi guidiladi badudxaapa huiini'
xtibe.

Pa guirá' doo riné naa xti' yoo,
pa guindadi cabe naa ra gule',
¿Tu laa zanda guchiá doo gudiba ne
cabe naa guidxilayú?
Qui zanda gudxiiba' cabe naa ra tiisi,
ti xcú bizuhua ne cabe naa
rini' diidxa' xti' ca za.

¡La gucaa gui guibá'!
Ma biete ca sumpirunisa tapa
bidaani'.
Chi ndaque' chahue' ca beleguí lade
dxita ladxidua'.
Ca gunaa ruzee guidxilayú
ne niidxi guibá' xti' mani ne guie';
rixana cabe guidxilayú ne ruzee
cabe guidiladi cabe xti biaje

Piel de hilo

(Español)

I

Trac, trac, trac, trac.

Las agujas de mamá atraviesan el
cuerpo estirado en su bastidor,
la mañana es fresca como sus ojos
de albahaca, cordoncillo.

Ella teje la luna en su vientre;
de su ombligo saldrán los hilos
para urdir la casa de flores que
arrojará el cuerpo de su niña.

Si los hilos me conducen a otra casa,
si me desprenden de mi hogar,
¿quién será capaz de borrar mi
bastilla sobre la tierra?
No podrán trasplantar mi raíz,
porque mi tallo
habla el idioma de las nubes.

¡Prendan el cielo!
Han bajado las libélulas de cuatro
huipiles.
Voy a acomodar las estrellas sobre
mi pecho.
Las mujeres dibujan sobre la tierra
constelaciones de fauna y flora;
vuelven a parir el mundo sobre
su piel.

Pasarelas

Exteriores de la Casa Miguel Alemán

Pasarela 1 — jueves 14 de noviembre | 19 h

Participación especial:

Ulama: Juego de pelota mesoamericano.
Yaocoyotl (Tlaxcala)

José Miguel Ramírez Vázquez
Venustiano Carranza, Chiapas
Norma Elena Vargas Ramírez
San Felipe de los Herreros,
Charapan, Michoacán
María del Carmen Cruz José
San Nicolás, Tenango de Doria,
Hidalgo

Margarita Sánchez Medina
Centro, Tabasco

Ofelia Rufina García Rojas
San Pedro Amuzgos, Oaxaca

Orlando Ixtacatl Gómez
Atla, Pahuatlán, Puebla

María Angelina Osorio |
Xochitlahtzomanih / Bordadoras

de flores
Hueycuatitla, Benito Juárez, Veracruz

Lidia Lazcano Aldama
Naupan, Puebla

Glafira Olmedo Mendoza

Pinotepa Nacional, Santiago Pinotepa
Nacional, Oaxaca

Mónica Montelongo Cano

San Felipe de los Herreros,
Charapan, Michoacán

Yamileth López Valdivieso
Oaxaca de Juárez, Oaxaca

Antonio Cornelio Rendón

Tzintzuntzan, Michoacán

Marina Palacios López

San Pedro Ixcatlán, Oaxaca

Ana Laura Bárcenas Roque |

Cooperativa de Bordados Akatl

Acatlán, Chilapa de Álvarez, Guerrero

Virginia Verónica Arce Arce

San Isidro Buen Suceso, San Pablo
del Monte, Tlaxcala

Sebastiana Guzmán Hernández

Pinotepa de Don Luis, Pinotepa
de Don Luis, Oaxaca

María Robertina Rafaela

Vargas Vargas

Tlacomulco, Huauchinango, Puebla

El juego de pelota de cadera, *ulama*, es un deporte originario que tiene cuando menos tres mil años de antigüedad y aún se practica en distintas regiones del país, como en Tlaxcala. Su práctica ritual tenía un profundo sentido religioso y social. La pelota es de hule natural, y pesa 3.5 kg.

II

Guirani nga di'ba' ladi nu:
ca diidxa', guendaró, ca bixidu',
nabaana', xilase.
Ngue runi ora riaba nisaguie rindani
guie' ladi nu,
sumpirunisa ndaani' guielú nu.

Luguiá' ca guie laaca ma bize'nu.
Ndaani' guielú nu ma bicheeche un
bacaanda',
ora ruse'gu' lú nu riui'ne ca laanu
diidxa'.
Sica ca guchachi', naaze lucua ca' ti
guiehuaná',
ni riná ne ca' guirá' ni ri ruzá'
gubidxa.

Nacanu yoo soo lá' Babel; que ñanda
nucheeche cabe laanu.
Ca xti'dxa'nu renda ca' yanni nu,
sica dxi zedi'di' renda yanni
guidxilayú.

II

Todo está urdido sobre el cuerpo:
las palabras, la comida, los besos,
la nostalgia, la tristeza.
Por eso cuando llueve nos brotan
flores en el cuerpo,
libélulas en los ojos.

Sobre las piedras también hemos
dibujado.
En nuestros ojos hemos esparcido
nuestros sueños,
que platican con nosotros cuando
los cerramos.
Como las iguanas, que tienen un
espejo en la frente,
con el que miran el tejido que hace
el sol.

Somos el edificio de Babel; no
pudieron dispersarnos.
Nuestras palabras están enroscadas
en nuestro cuello,
como el tiempo en el cuello
del mundo.

Pasarela 2 — viernes 15 de noviembre | 17 h

Participación especial:

**Ceremonia ritual de guaguas. Consejo
para la Protección y Preservación
de la Ceremonia Ritual de Voladores
A.C. (Papantla, Veracruz)**

Helani Patricia Morales Caba
Los Laureles, Campeche, Campeche
Juana Felipa Hernández Pérez
Zinacantán, Chiapas
María Ruiz Ruiz | jalnom antsetik
San Andrés Larráinzar, Larráinzar,
Chiapas

María de Jesús Romero Bailón
Brasiles, Mezquital, Durango
**Evelia, Sofía y María Eugenia Ferrer
González | Jiare enrareje (El sol el río)**
San Felipe Santiago, Villa de Allende,
Estado de México

Gregoria Santiago Ramírez
Rancho de Guadalupe, Cochoapa
el Grande, Guerrero
Honorina Gómez Martínez
Santa María Tlahuitoltepec, Oaxaca

Liliana Filomeno Ortiz
Hueyapan, Puebla
Francisca Gastélum Méndez
Punta Chueca, Hermosillo, Sonora
Bartolomé Hernández Hernández
Chicomexóchitl, Calaco, Benito
Juárez, Veracruz
**Gloria Palacios León | Grupo de
Mujeres Numaye**
Molino Abajo, Temoaya, Estado
de México
Lizzet Angelina Torres Pérez
Centro, Tabasco
Gabriela Alejandra León Moo
Crucero San Luis, Hopelchén,
Campeche
**Juan Gómez Pérez | Grupo
de artesanos de Chacoma**
Tenejapa, Tenejapa, Chiapas
María Auxilio de Lara Martínez
El Chiquihuitero, Calvillo,
Aguascalientes

La danza de los guaguas es parte de la ceremonia ritual de los voladores, que se realiza en distintas partes del país y tiene una expresión depurada en el Totonacapan, Veracruz, ligada a la ciudad prehispánica de El Tajín. Se relaciona con la sacralidad de la naturaleza y del mundo espiritual. Es Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad (UNESCO).

III

Naxiñá'
 ¡Laguidxiña!
 Naguchi:
 ¡laguidxiña guido'no' beela bidxiña!
 Nayaase' buu, nayaase lana:
 ¡laguidxiña!
 Lari be'ñe', lari beñe xti' guirá' ique:
 ¡laguidxiña!
 Ca ni dié' biguitu:
 ¡laguidxiña laguyaa!
 Bichubé ndaani' guielú cá za,
 rapalu' ndaani' xpichulu' guidiruaa
 nisadó'.
 ¡Dané nisa quichi guiiu xtiu'
 guedaguyaa sonyaa
 luguiá' mexa' dié' di'!
 ne bitiee lii tobisi tiru
 ne ca neza guie xti' ca guidxi
 hualá'dxi'.

III

Rojos:
 ¡Vengan!
 Amarillos:
 ¡Acérquense para comer la carne
 del venado!
 Negro carbón, negro tizne:
 ¡Vengan!
 Ropa del lagarto, luto de todas
 las cabezas:
 ¡Vengan!
 Color de las calabazas:
 ¡Vengan a bailar!
 Caracol con nubes en los ojos,
 guardas en tu memoria los labios
 del mar.
 ¡Ven con tu horchata calcárea a
 bailar un son
 sobre este tablado de colores!
 y tíñete de una vez por todas
 por las grecas de los pueblos.

Pasarela 3 — viernes 15 de noviembre | 19 h

Participación especial:
**Representación de danzantes
 de Parachicos de Chiapa de Corzo**

**Fidencia Pérez Hernández | Metik-
 Yaxchilan**
 San Andrés Larráinzar, Larráinzar,
 Chiapas
María Manuela de la Cruz Hernández
 Zinacantán, Zinacantán, Chiapas
**Mario Gómez Hernández |
 Colectivo Kibeltik**
 Chonomyaquilho, Larráinzar, Chiapas
**Clara Cruz Puyicatla | Cooperativa
 Mujeres Hilando Sueños**
 Chichahuaxtla, Tlaola, Puebla
**Diana Tuk Coh | Shuyk'ab (Bordado
 a mano)**
 X-Pichil, Felipe Carrillo Puerto,
 Quintana Roo
Ana Claudia Anselmo Moreno
 Acoxcontitla, Zontecomatlán
 de López y Fuentes, Veracruz

Lucero García Hernández
 El Tajín, Papantla, Veracruz
Adriana Pat Carrillo
 Kimbilá, Izamal, Yucatán
Zayra Palacios Aguilera
 Tlacotalpan, Veracruz
Erick Emanuel Ibáñez Serrano
 Venustiano Carranza, CDMX
María Luisa Rodríguez Haeberli
 Ciudad Victoria, Victoria, Tamaulipas
Guadalupe Hipólito Pérez
 Rancho Cafetal, San Juan Bautista Valle
 Nacional, Oaxaca
**Vitaliana Juárez Tapia | Mujeres
 Emprendedoras de Pinotepa Nacional**
 Santiago Pinotepa Nacional, Santiago
 Pinotepa Nacional, Oaxaca
Julio Enrique May May
 Kimbilá, Izamal, Yucatán
Virginia Rodríguez Bustamante
 El Rincón, Del Nayar, Nayarit

Danza tradicional que se ejecuta en Chiapa de Corzo, Chiapas, en honor a cuatro imágenes religiosas: el Niño de Atocha, el Señor de Esquipulas, San Antonio Abad y San Sebastián Mártir, patrón del pueblo. El día 22 los parachicos recorren las calles principales de la ciudad. Los danzantes llevan máscaras de madera con montera de ixtle y visten sarapes, chalinas bordadas y listones de pecho a cintura. Tocan además sonajas de hojalata, llamadas chinchines. Es Patrimonio Cultural Inmaterial de la Humanidad (UNESCO).

IV

Ca gunaa nacaca' ca bidxigú xti' ca
 dxi;
 laacabe gudibacabe ladi dxi ne
 gueela' xti' nisadó',
 laacabe biza'cabe ra bizulú ne biluxe
 diidxa' nexhe' ladicabe,
 riní'cabe ne xhabacabe, ne ladicabe.
 Ngue runi guirutu rusisaca cani runi
 ca gunaa,
 ti laacabe bizulú gula'qui' cabe
 guendabiaani' xticabe lu xhaba
 cabe.

IV

Las mujeres son las arañas del
 tiempo;
 han cosido sobre el infinito del mar,
 han inventado el alfabeto de su
 cuerpo,
 hablan con su ropa, con su piel.
 Por eso no se considera arte lo que
 las mujeres hacen,
 porque ellas comenzaron a vestirse
 con luces de su cabeza.

Pasarela 4 — sábado 16 de noviembre | 17 h

Participación especial:
Polca norteña

Antonia Hernández Gómez |
Textiles Xtona
 Chonomyaquilho, Larráinzar, Chiapas
Lorenza Pérez Pérez
 Zinacantán, Chiapas
Amancia Merino Valtierra | Colectivo
Cachi wexque
 Cozoyoapán, Xochistlahuaca,
 Guerrero
Omar César Luna Bautista
 Villa Talea de Castro, Oaxaca
Faustina Sumano García
 San Juan Chilteca, Oaxaca
Gabina Valentín López
 Cozoyoapán, Xochistlahuaca,
 Guerrero
María Ocotlán Cecilia Ávila Francisca |
Mujeres Indígenas Tejedoras en Flor
 Yohualichan, Cuetzalan del Progreso,
 Puebla

Cruz María Beteme Cota
 Pótam, Guaymas, Sonora
Martha Julia Méndez Hernández
 Aldama, Chiapas
Gonzalo Paz Aguilera
 Zacán, Los Reyes, Michoacán
Ma. Antonia Parada Muñoz
 Las Higueras, Del Nayar, Nayarit
Diana Jiménez Torres | Momachiwa /
Hecho a mano
 Cosoleacaque, Veracruz
Maribel Pérez Martínez | YOMOL
 Roberto Barrios, Palenque, Chiapas
Mary Isabel López Carpinteyro
 San Juan Ixtenco, Ixtenco, Tlaxcala
Carlos Alberto Delgado Martínez |
MazahuArt
 San Felipe Santiago, Villa de Allende,
 Estado de México

La polca es una danza polaca que llegó a México en el siglo XIX como un baile de salón. Las comunidades del norte del país la adoptaron como parte de sus expresiones identitarias, combinada con la cultura ganadera de esa región, con pasos de cabalgata y vestimenta vaquera: botas, sombreros, faldones. En esta presentación, los bailarines portan cueras tamaulipecas, vestimenta típica de gamuza con ornamentos y flecos de piel, confeccionados por la familia Haeberli.

V

¿Paraa nuu ca balaaga' bizuhuaa
guidxi Sidi Biá,
ne ca lari la'se', ne ca lari bidxiide
sica bupu nisadó'?

¿laga ca xabuela nu nadxibalú
bichaaca' lari ribaquinu
guirá' biaje guni' iqueca' gadxé gata'
lu xhaba ca' ya'?

¿paraa nuu ca ná' chigusegu'ca' lu
xqui'chi' ná' gande biaagueta ne
guie cahui?

ca ná' chi gaxha' la'dxidó' bichu'
nagugüi ndaani' guielú nisadó'.

Naa ruguaa ndaaya' ná' cabe; lii laaca
naquiñe' cu' ndaaya' lu' ná'
guchegureza cabe.

Lata' rari' guninu bisi rinni xti' ca ri
rutoo xhabanu.

V

¿En dónde estarán esos barcos que
encallaban en Salina Cruz,
con sus muselinas, sus encajes de
mar?

¿Y las abuelas atrevidas que
cambiaron los diseños
todas las veces que su cabeza trazaba
algo distinto?

¿Dónde estarán las últimas manos
que sembrarán la grana cochinilla
y el añil?,
las últimas manos que sacarán la
púrpura del corazón del océano.
Mis manos las bendicen; tus manos
deben bendecir sus manos ajadas.
Háganse presentes en este lugar y
llenen de hechizo
la sangre de los que mercan con las
ideas ajenas.

Pasarela 5 — sábado 16 de noviembre | 19 h

**Participación especial: Valentina
Torres, canto de poder comcaac (seri)**

Iván Puga González
Pabellón de Arteaga, Aguascalientes

Antonia Torres González | Shakul Klam
Comunidad Indígena Cucapah
El Mayor, Mexicali, B.C.

**Juana Torres González | Mujeres
trabajando**
Comunidad Indígena Cucapah
El Mayor, Mexicali, B.C.

Ma. Eugenia Meza Vaquero
La Huerta, Ensenada, B.C.

Aurelia Ojeda Meléndrez
San José de la Zorra, Ensenada, B.C.

Delfina Albañez Arballo
Santa Catarina, Ensenada, B.C.

Víctor Jesús de la Vega de la Peña
San Juan de los Planes, La Paz, B.C.S.

Romana Nadal Chuc
Campeche, Campeche

**Rita Reséndiz Casas | Mujeres
Alfareras de Tláhuac**
San Francisco Tlaltenco, Tláhuac, CDMX

Álvaro Hernández Alaniz
San Cristóbal de las Casas, Chiapas

Georgina Olivia Díaz Hernández
San Cristóbal de las Casas, Chiapas

Germán Jorge Balcázar Díaz
Huitiupán, Chiapas

**María Antonieta Domínguez
Hernández | Ambareros y plateros
de San Caralampio**
Simojovel de Allende, Simojovel,
Chiapas

María Elizabeth Mendoza Estrada
| La Piedra Mágica Nuestro Ámbar
Simojovel de Allende, Simojovel,
Chiapas

Sergio Mario Moreno Ruiz
Tuxtla Gutiérrez, Chiapas

Salvador Barrera Hernández
Juan Mata Ortiz, Casas Grandes,
Chihuahua

Brenda Liliana Meza González
Torreón, Coahuila

Cintya Catalina Rodríguez Chávez
Torreón, Coahuila

Ignacio Meléndez Valadez
Torreón, Coahuila

Abel García Cruz
Los Plateros, San Felipe del Progreso,
Estado de México

Alma Rosy Sánchez Tapia
Los Plateros, San Felipe del Progreso,
Estado de México

José Manuel Ruiz Salazar
Nezahualcóyotl, Estado de México

Wilibaldo García Tomás
Los Plateros, San Felipe del Progreso,
Estado de México

Eleazar García Cruz
Ejido de Palmillas, San Felipe del
Progreso, Estado de México

Shiñi 'Beu' Ramírez Valle
Silao de la Victoria, Guanajuato

Francisco Leobardo García Guevara
Guanajuato, Guanajuato

Alejandro Fajardo Sánchez
Taxco de Alarcón, Guerrero

Claudia Alicia Cortés Portillo
El Calvario, Chilapa de Álvarez,
Guerrero

Guillermo de la Rosa Calderón
Taxco de Alarcón, Guerrero

Martha Estela Massé López
Taxco de Alarcón, Guerrero

Miguel Ángel Ortiz Miranda
Taxco de Alarcón, Guerrero

Raúl Rojo Cruz
Iguala de la Independencia, Guerrero

René Martínez Álvarez
Tehuilotepic, Taxco de Alarcón,
Guerrero

Julio César Cuevas Ortiz
La Vista, Taxco de Alarcón, Guerrero

María del Carmen Tapia Martínez
Taxco de Alarcón, Guerrero

Juan Carlos Benítez Juárez
Taxco de Alarcón, Guerrero

Carlos Kenneth Montero Arce
Taxco de Alarcón, Guerrero

María Asunción Avilés Avilés
Taxco de Alarcón, Guerrero

Stuart Alarcón Nava
Chilpancingo de los Bravo, Guerrero

Angélica Cosío Candelario
Huejuquilla el Alto, Jalisco

Maurilio Rentería Guzmán
San Sebastián Teponahuastlán,
Mezquitic, Jalisco

María Eréndira Velázquez González
Guadalajara, Jalisco

Luis Rangel Linares
Zapopan, Jalisco

Agustín Punzo Cazares
Santa Clara del Cobre, Salvador
Escalante, Michoacán

Alma Alicia Arias Díaz Barriga
Morelia, Michoacán

César Augusto Montes Rosales
Pátzcuaro, Michoacán

Iván Punzo Cazares
Santa Clara del Cobre, Salvador
Escalante, Michoacán

Luis Zagal Gutiérrez
Ocotepic, Cuernavaca, Morelos

Priscila María Canales Sánchez León
Cuernavaca, Morelos

Alejandra Pacheco Pineda
Oaxaca de Juárez, Oaxaca

Antonio Ramos Rojas
Oaxaca de Juárez, Oaxaca

Araceli Nibra Matadamas | Nibra
Diseño
Oaxaca de Juárez, Oaxaca

Claudia Ramos Corzo
Santa Lucía del Camino, Oaxaca

Donají Salgado Téllez
Santa Cruz Xoxocotlán, Oaxaca

Eleazar Rivera Martínez | Ita-viko
Santos Reyes Yucuná, Oaxaca

José Jorge García García
Oaxaca de Juárez, Oaxaca

Sergio Alberto Zapata Suárez
Tlaxiactac de Cabrera, Oaxaca

Isabel Reyna Zárate León
Oaxaca de Juárez, Oaxaca

Enedina Seferina Vásquez Cruz
Santa María Atzompa, Oaxaca

Nahieli Monjaraz Ramírez
San Antonio de la Cal, Oaxaca

Mónica Galván Cruz
Santa Ana Zegache, Oaxaca

Filogonio Naxín | Xúura Ngasundie-
Ombligo de tierra
Piedra Ancha, Mazatlán Villa de Flores,
Oaxaca

Amelia Chan Díaz
Pozas de Arvizu, San Luis Río
Colorado, Sonora

Aurelia Cañedo Ceseña
Pozas de Arvizu, San Luis Río
Colorado, Sonora

Juana Perales Torres
Punta Chueca, Hermosillo, Sonora

Martha Gloria Monroy Félix
Desemboque de los Seris, Pitiquito,
Sonora

Valentina Torres Molina
Punta Chueca, Hermosillo, Sonora

Verónica Molina Morales
Desemboque de los Seris, Pitiquito,
Sonora

Jacqueline España Capilla
San Pablo del Monte, San Pablo del
Monte, Tlaxcala

Carolina Isabel Cobos Matos
Mérida, Yucatán

Esteban Abán Montejo
Izamal, Yucatán

Mirza Elizabeth Pérez Matos
Mérida, Yucatán

Óscar David Manzanero Brito
Mérida, Yucatán

Rosa María de Garduza Pino
Mérida, Yucatán

Alfredo Pérez Aguirre
Jerez de García Salinas, Jerez,
Zacatecas

Fernando de la Torre González
Los Sauces, Jerez, Zacatecas

Francisco Javier Sánchez Blanco
San Cristóbal, Fresnillo, Zacatecas

Ricardo Trujillo Félix
Jerez de García Salinas, Jerez,
Zacatecas

Mario Montoya de la Rosa
Colotlán, Jalisco

La maestra Valetina Torres interpreta cantos ancestrales, que describe como “cantos de poder que entienden los Haaco Caamj, los comcaac con poderes sobrenaturales. Cantos ancestrales que uso para meditar en la playa”.

VI

Ique guendaranaxhii
nabeza ti beenda' napa chupa ique.
Riguiba necabe ni riní' xcaanda cabe
ra chi gasi xtiidxa cabe.

Ri cá xhiaacabe
ne lari yu'la' bizá' jñaabidabe.

Ora guidxelasaa guielucabe, rireeche
gui'chi'ndahui guibá',
xisi laaca nanna cabe guniná cabe,
sica ngolaxiñe naca beenda' galaa
deche gunaa di'.

Ora ranaxhiicabe riné badunguiú ca
laabe ique dani xti'
ne ora guindete laabe ma nabaquibe
ladi ca beleguí,
ruchenda lubá' lade xcore'be,
rudii bixidu' laabe ora ma nisiasibe.
Badudxaapa' ca rixubiná' lú be sica
bi'ni' jñaabidabe,
ora guyaana' gu'xhu' mani huiini'
ique dani xticabe.

Nanna cabe guirá ni zará;
ora tiisi zuchaa cabe ladi cabe.

Xisi cadí nagasi, nisiasí' cabe sica ti
guie
laga guigu' caguiibi' laacabe.
Cadi nagasi, ti guendaguti gadxé ra
caguiche xiiñi'.

VI

En la cabeza del amor
vive la serpiente bicéfala.
Ambos tejen con sus sueños el nido
donde dormirán sus lenguas.
Tienen como alas
el gabán que tejió la abuela.

Cuando sus ojos coinciden, les cae
confeti del cielo,
pero también saben lastimarse,
como el escorpión enroscado en
la espalda de ella.

Hacen el amor y él la lleva a su
montaña y la baja vestida con la
piel de las estrellas,
le enrosca guías en las piernas,
la besa mientras duerme.
Ella le toca el rostro como hacía
su abuela,
mientras ahumaba pájaros en
la montaña.

Se saben precederos;
que su piel mudará en cualquier
momento.

Pero no ahora, que duermen como
piedras
mientras el río los lava.
No ahora, que la muerte
se reproduce en otra parte.

Pasarela 6 — domingo 17 de noviembre | 17 h

Participación especial:
Jarana yucateca

Guillermo Pascual Lozada
Tanamacoyan, Hueyapan, Puebla
Camelia Ramos Zamora | Xoxopastli
Malinalco, Estado de México
Leticia Gómez Segura
Ixpuichiapan, Tenancingo, Estado
de México
Zita González García
Tlalnepantla, Estado de México
Gisela Aguilar Aguilar
Acatlán, Chilapa de Álvarez, Guerrero
Librado Vicente Madrigal Tafolla |
Sociedad Cooperativa Textil Artesanal
de La Piedad
La Piedad, Michoacán
María Manuela Santos Ramos
Hueyapan, Puebla

Yair Toribio Santos
Hueyapan, Puebla
Cristina Ruiz Morales
Paracho, Michoacán
Esperanza Camilo Mejía |
Sihuame Ihkitke
Tepexpan, Soledad Atzompa,
Veracruz
Tomasa Sosa Santa Cruz
Angahuan, Uruapan, Michoacán
Bonifacio Vásquez Pacheco
Santa María Tlahuitoltepec, Oaxaca
María Guadalupe Salazar Arzola
Santa María del Río, San Luis Potosí
Alberta Juliana Mateo Lino
Hueyapan, Puebla
Noelia Genis Cortés
Hueyapan, Tetela del Volcán, Morelos

La jarana suele bailarse en las vaquerías —fiestas patronales de la Península de Yucatán, relacionadas originalmente con su tradición ganadera. Es un son zapateado de parejas que los bailarines ejecutan con el tronco erguido. En la orquesta jaranera o de charanga suelen predominar los alientos: clarinetes, trompetas, trombones, además de percusiones como güiro y timbales.

VII

Ti xiga nisa dxa' biruba xiña'
cayazené xa badxupahuiini',
zuchahui ique ne ti ludoo bitoope,
ladibe náca bidaani' ra chigache xiiñi'
guie'.

Ti binnigola rusianda cagapa ti'xhi'
nabe,
cabidxi guireebe lade guiichi,
rinni xtibe cugua' ridxi:
¡lyly, pé, pépé!
iquelaga benda' nexhe xtuuba'
beenda'
quíli, quíli, quíli.
Ca dxi cuzaba xhaba
hué, hué, hué.
Guirá' catoope
sica xuba' guie ora guiaba.
Cha, cha, cha, huá, huá.
Cayacaditi ruaa ca dxi di'.
Ti guiibá' yudu'
cuam, cuam, cuam,
cabidxi binni xa' na' ti olabere' gucaa
diaga diidxaguie',
laga ñaabida' candisa' xhabaladi
nisiaba sica bandaa' guidxilayú
ora guindabi' ló, ló, ló.
Ne ti ridxi xti' pagyueu', pagyueu',
ruxahale' guiibá'
daapa' lari xhíaa xilase zabanancabe
diidxa' gulenecabe.

VII

Una jícara de tulipanes rojos
baña a la niña,
trenzas de cangrejos adornan su
cabeza;
su cuerpo es prenda para cosechar
flores.

La anciana que cura le golpea el
pulso
para sacarla del camino de espinas.
Su sangre grita: ¡lylyly pé, pépé!
En los párpados de las mujeres
duerme una serpiente enroscada,
camina en sus sueños: *quili quili
quili*.
El deseo es un panal, que cuando
abre su puerta
danza como piel de bengala en
el aire.
Sobre el granizo los zapotecas
inventan un alfabeto,
cae la arena del tiempo:
hué, hué, hué,
y encanece una superficie que nadie
sabría deletrear.
Cha, cha, cha, huá, huá, los dientes de
los dioses tienen frío.
La campana de Tlacoahuaya llama
a los hombres y a los cerdos para
comer hostias de maíz:
cuam, cuam cuam.

(continúa)

Pasarela 7 — domingo 17 de noviembre | 19 h

Participación especial:

**Son de artesanía y Diablos Bandeños
de Santiago Llano Grande**

Justino Damiano Domínguez
Acatlán, Chilapa de Álvarez, Guerrero
Todos los Santos Dolores Villalobos
Vigil | Kari Rarámuri
San Ignacio de Arareco, Bocoyna,
Chihuahua
Nancy Ignacia Carvajal García |
Colectivo Tekimalakatl
Tlaquilpa, Veracruz
Valentina Torres Molina
Punta Chueca, Hermosillo, Sonora
Tejedoras de la Sierra Zongolica |
Miguel Ángel Sosme, representante
Zongolica, Veracruz
María de los Ángeles Rodríguez Bautista
Ahuirán, Paracho, Michoacán
Ignacio Netzahualcoyotl Nava
Contla de Juan Cuamatzi, Tlaxcala
Natividad Estela Zárate López |
Taller de Seda Bienhi
San Miguel Cajonos, San Francisco
Cajonos, Oaxaca
Jan Cristhian Mata Ferrer
San Felipe Santiago, Villa de Allende,
Estado de México

Teresa Lino Bello | Colectivo
Tamachij Chihuahua
Hueyapan, Puebla
Pedro Meza Meza | Sna Jolobil
Tenejapa, Chiapas
Hilan Cruz Cruz
Tlacomulco, Huauchinango, Puebla
Amanda Beatriz Tah Arana | Lool Pich
X-Pichil, Felipe Carrillo Puerto,
Quintana Roo
Francisca Palafox Herrán |
Tejedora de Sueños
San Mateo del Mar, Oaxaca
Alberto López Gómez
Juxton, Aldama, Chiapas
Carmen Vázquez Hernández
La Independencia, Venustiano
Carranza, Chiapas
Victorina López Hilario
Piedra Pesada, Xochistlahuaca,
Guerrero
Juana Bravo Lázaro
Angahuan, Uruapan, Michoacán
Remigio Mestas Revilla
Villa Hidalgo Yalalag, Oaxaca

En esta expresión típica de la Costa Chica, comunidades afrodescendientes se reúnen a bailar sobre una plataforma de madera con figura de animal: la artesanía. La Danza de los Diablos Bandeños de Santiago Llano Grande es patrimonio afrodescendiente de Costa Chica, en Oaxaca. Con máscaras de cuero, cuernos de venado y crin de caballo, los diablos tocan bote, armónica y quijada de caballo.

(continuación)

Bajo el árbol de pegamento
 escuchan las palabras que tienen
 aroma,
 mientras las abuelas retiran el mapa
 que hace la nata del atole
 después de hervir: *ló, ló, ló*.
 Se inaugura el canto de los *paguyeu'*,
paguyeu'
 en un cielo sembrado de plumas
 que extrañarán por siempre la ropa
 monolingüe con que nacieron.

Natalia Toledo

Explicación de las onomatopeyas del zapoteco empleadas en el poema:

Lylyly pé, pépé, el dolor cuando camina por el cuerpo (siglo XVI).

Quíli, quíli, quíli, la serpiente y la carreta cuando caminan (siglo XVI).

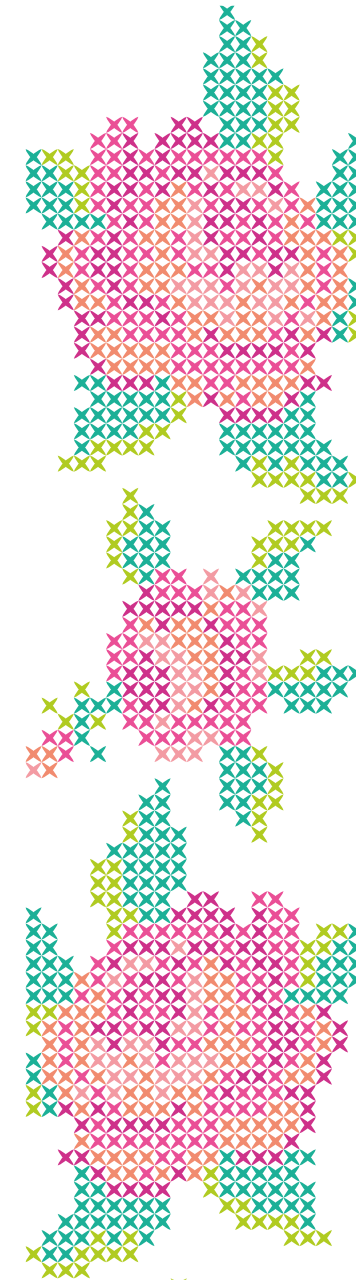
Hué, hué, hué, la arena del tiempo cuando cae (siglo XVI).

Cha, cha, cha, huá, huá, los dientes cuando tienen frío (siglo XVI).

Cuam, cuam cuam, la campana cuando tañe (siglo XVI).

Ló, ló, ló, el agua cuando hierve (siglo XVI).

Paguyeu', el canto del pájaro Paguyeu, que le prestó sus plumas al pavorreal, y jamás se las devolvió; por eso canta "*paguyeu' paguyeu'*", preguntando al Pavorreal "si ya fuiste, si ya fuiste, por qué no me has devuelto mi ropa".



Ladi doo / Piel de hilo

Guion: Natalia Toledo

Música original: Felipe Pérez Santiago y Vortice Ensemble

Narración: Zamira Franco

Dirección escénica: Antonio Zúñiga

Actividades del programa formativo

Salón Manuel Ávila Camacho

Encuentro de Bordado Original - UNESCO. Intercambio de puntadas 13, 14 y 15 de noviembre

miércoles 13

09:30 - 11:30 h El bordado como medio de organización comunitaria para el desarrollo económico y social

Ponentes: Silvia Terán, Secretaría de la Cultura y las Artes (SEDECULTA) Yucatán; Cándida Jiménez, integrante del Consejo Estatal de Bordadoras de Yucatán, representante de Maní; Cynthia Santoyo, especialista del Sector Cultura de la UNESCO México

jueves 14

09:30 - 11:30 h Visibilizar la importancia social, económica y cultural del bordado tradicional. La experiencia de la UNESCO en Yucatán

Ponentes: Carlos Tejada, Oficial de Cultura de la UNESCO México; integrantes del Consejo Estatal de Bordadoras de Yucatán: Zelmy Domínguez, representante de Tekit, e Imelda Cocóm, representante de Tekax; Salomón Bazbaz, consultor especialista del Sector Cultura de la UNESCO México

viernes 15

09:30 - 11:30 h Taller Intercambio de puntadas: El punto de cruz como puntada principal en México

Ponentes: Silvia Terán, SEDECULTA Yucatán; integrantes del Consejo Estatal de Bordadoras de Yucatán: Aidé Acosta, representante de Abalá; Lidia Ucán, representante de Teabo; Mayra Chi, representante de Hochtún

Casa de la palabra - Foros 16 y 17 de noviembre

sábado 16

11:00 - 11:50 h Mesa de diálogo: artesanos de Bangladesh y México | Jamdani: el reconocimiento de una técnica textil como patrimonio intangible de la humanidad UNESCO

12:00 - 12:50 Charla: Hilando historias: el vestuario de Pedro Páramo

Presentan: Ana Terrazas y maestros artesanos de Original.

domingo 17

11:00 - 11:50 h Mesa de diálogo y taller: artesanos de Bolivia y de México. El telar de cintura | Técnicas del telar andino

Cine Sótano de la Casa Miguel Alemán sábado 16 y domingo 17

13 h Documental *Tlakimilolli: Voces del telar Bordadoras de la sierra de Zongolica* | 45 min

Producción: Miguel Ángel Sosme; Dirección: Clementina Campos [2019]

*El sábado 16 será presentado por Miguel Ángel Sosme.

14 h Documental *Original, una producción de Canal Once* | 50 min
Producción ejecutiva: Daniela Paasch Adame; Producción: Maricarmen Berumen y Nadia Rojas; Dirección: Luis Damián Sánchez e Iván Aguirre [2024]

*El domingo 17 será presentado por la maestra artesana Nancy Carvajal de Tlaquilpa, Veracruz, y las productoras Maricarmen Berumen y Nadia Rojas.

15 h Documental *Innovación ancestral el filo de la inteligencia artificial en la artesanía textil*, una una coproducción de la Unidad de Investigaciones Periodísticas (UIP) de Cultura UNAM y Festival El Aleph, México | 45 min
Titular de la UIP Alma Delia Fuentes; Dirección: Sergio Rodríguez Blanco; Realización y postproducción: Erika Lozano [Kuru]; Investigación y reportería: Yarazai Simbrón, Daniel Rosendo; Diseño sonoro: Santiago Flores Romo; Material gráfico: José Gilar; Música, Bio Unit – Ambient [Free Music Archive] [2024]

*El sábado 16 será presentado por el equipo creativo responsable del cortodocumental UIP, UNAM.

Cineclub Original — Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas (INPI)

Proyección de documentales del Acervo de Cine y Video Alfonso Muñoz del INPI | Del 14 al 17 de noviembre en el Cine Sótano de la Casa Miguel Alemán

El jueves 14 a las 10:45 h Octavio Murillo Álvarez de la Cadena, director de Acervos del INPI, presenta la proyección de los documentales.

Día	Hora	Título	Duración	Cultura y comunidad	Director/Productor
Jueves 14 y viernes 15	11:00	<i>Manuela Cecilia Lino Bello. Premio Nacional de Artes y Literatura en Artes y Tradiciones Populares 2016</i>	14 min	Nahua Hueyapan, Puebla	CDI, 2016
	11:15	<i>Carmen Vázquez Hernández. Premio Nacional de Artes y Literatura en Artes y Tradiciones Populares 2019</i>	19 min	Tsotsil Venustiano Carranza, Chiapas	INPI, 2019
	11:45	<i>Mario Agustín Gaspar. Premio Nacional de Artes y Literatura en Artes y Tradiciones Populares 2020</i>	25 min	Purépecha Pátzcuaro, Michoacán	INPI, 2020
	12:15	<i>El oficio de tejer</i>	42 min	Nahua Cuetzalan del Progreso, Puebla	Juan Carlos Colín, 1981
	13:00	<i>Leaw amangoch tinden nop ikoods (La vida de una familia ikoods)</i>	22 min	Ikoots San Mateo del Mar, Oaxaca	Teófila Palafox Herrán, 2018
	13:30	<i>Caracol Púrpura. Hilo de Caracol. Serie Pueblos Indígenas de México</i>	24 min	Mixteca Pinotepa de Don Luis y San Juan Colorado, Oaxaca	Sergio Martínez Austria, 2010
	14:00	<i>Telares de cintura, mujeres tejedoras. Serie Horizontes Indígenas, vol. 1</i>	5 min	Nahua Hueyapan, Morelos	CDI, 2005
	14:15	<i>El papel de San Pablito</i>	36 min	Otomí San Pablito Pahuatlán, Puebla	Federico Weingartshofer, 1981
	15:00	<i>Nichimal ants (Mujer florida)</i>	27 min	Tsotsil San Lorenzo, Zinacantán, Chiapas	Juan Javier Pérez Pérez, 2017
	15:30	<i>La fiesta de la canasta. Seris-Concáac. Serie Pueblos Indígenas de México</i>	24 min	Concáac Punta Chueca y El Desemboque de los Seris, Sonora	Gustavo Eleazar de Yermo, 2009
	16:00	<i>Vitalidad de un pueblo, mujeres artesanas. Serie Horizontes Indígenas, vol. 2</i>	5 min	Maya Ek Balam, Yucatán	CDI, 2005
16:15	<i>Ñii kati. Piel de algodón</i>	23 min	Mixteca Pinotepa de Don Luis, Oaxaca	Sebastián Miguel Hernández Carro, 2018	

Cineclub Original — Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas (INPI)
 Proyección de documentales del Acervo de Cine y Video Alfonso Muñoz del INPI
 Del 14 al 17 de noviembre en el Cine Sótano de la Casa Miguel Alemán

Día	Hora	Título	Duración	Cultura y comunidad	Director/Productor
Sábado 16 y domingo 17	16:00	<i>Leonor Farldow Espinosa. Premio Nacional de Artes y Literatura en Artes y Tradiciones Populares 2018</i>	21 min	Killiwa Arroyo de León, Ensenada, Baja California	CDI, 2018
	16:30	<i>Antes lo de antes. Serie Pueblos Indígenas en Riesgo</i>	8 min	Ixcatlán, Teotitlán de Flores Magón, Oaxaca	Guillermo Monteforte, 2012 INPI/Colegio de la Frontera Norte

CDI: Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas

Original Escuincles

Sábado 16 y domingo 17 de noviembre

Sesiones continuas de 11 a 17 h

Espacio 1. Jardín de la lectura | Cuaderno de actividades para imaginar

Espacio 3. Tejabán | Exposición *El lenguaje del gesto*

Espacio 6. Salón López Mateos | Lanana

Espacio 7. TIPI - Salón López Mateos | Instalación *Augurios aurales*

Espacio 8. TIPI - Salón López Mateos | Instalaciones *Voces entramadas* y *Revuelo de sonidos*

Breves sesiones continuas de 12 a 15 h

Espacio 2. Tejabán | Teatro *lambe lambe 6 lenguas 6 mundos*

Talleres

Espacio 1. Jardín de la lectura
Sábado y domingo, 12:30 h | Estampado

Espacio 4. Salón López Mateos

Sábado, 12 h | Muñeca otomí de tela
Sábado, 15 h; domingo, 12 h | Jicaritas laqueadas

Espacio 5. Salón López Mateos

Sábado, 11 h | Bordado
Sábado, 13 h; domingo, 15 h | Carrusel de juguete
Domingo, 11 h | Corona rarámuri
Domingo, 12:30 h | Tintes naturales
Domingo, 15:30 h | Joyería en arte plumaria

Espacio 6. Salón López Mateos

Sábado y domingo, 12 h | A jugar con lana

Teatro. Proyecto CHAAN

Espacio 9 - Escenario del Salón López Mateos
Sábado y domingo, 11:30 h | *Cómo ser un buen salvaje*
Sábado, 12:30 y domingo, 15:15 h | *Pozo*
Sábado, 16 h y domingo, 15:45 h | *Ruperta: el corazón en las palabras*

Música

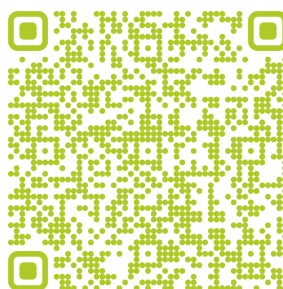
Espacio 9 - Escenario del Salón López Mateos
Sábado, 13:30 h y domingo, 17 h | Kumaltik
Sábado, 17 h | Juan Sant - Rap tutunaku (totonaca)
Domingo, 13:30 h | Mariana Mallol

Juegos

Espacio 10. Salón López Mateos
Sábado, 12 y 15:30 h y domingo, 11 y 13 h | Lotería de sonidos
Sábado, 16:30 y domingo, 12 h | Serpientes y escaleras

* Todas las actividades tienen con cupo limitado y la programación está sujeta a cambios.

Consulta el programa detallado



MAPAS

Espacios de venta

Plaza Original, Salón Original,
Plaza Jacarandas, Casa de Tintes,
Casa Original

PUERTA 5



SALÓN ORIGINAL
[JOYERÍA]
CANCHA DE TENIS



CALZADA MOLINO DEL REY

PLAZA ORIGINAL
[TEXTILES]
HELIPUERTO

SALÓN INTERNACIONAL

CASA MIGUEL ALEMÁN



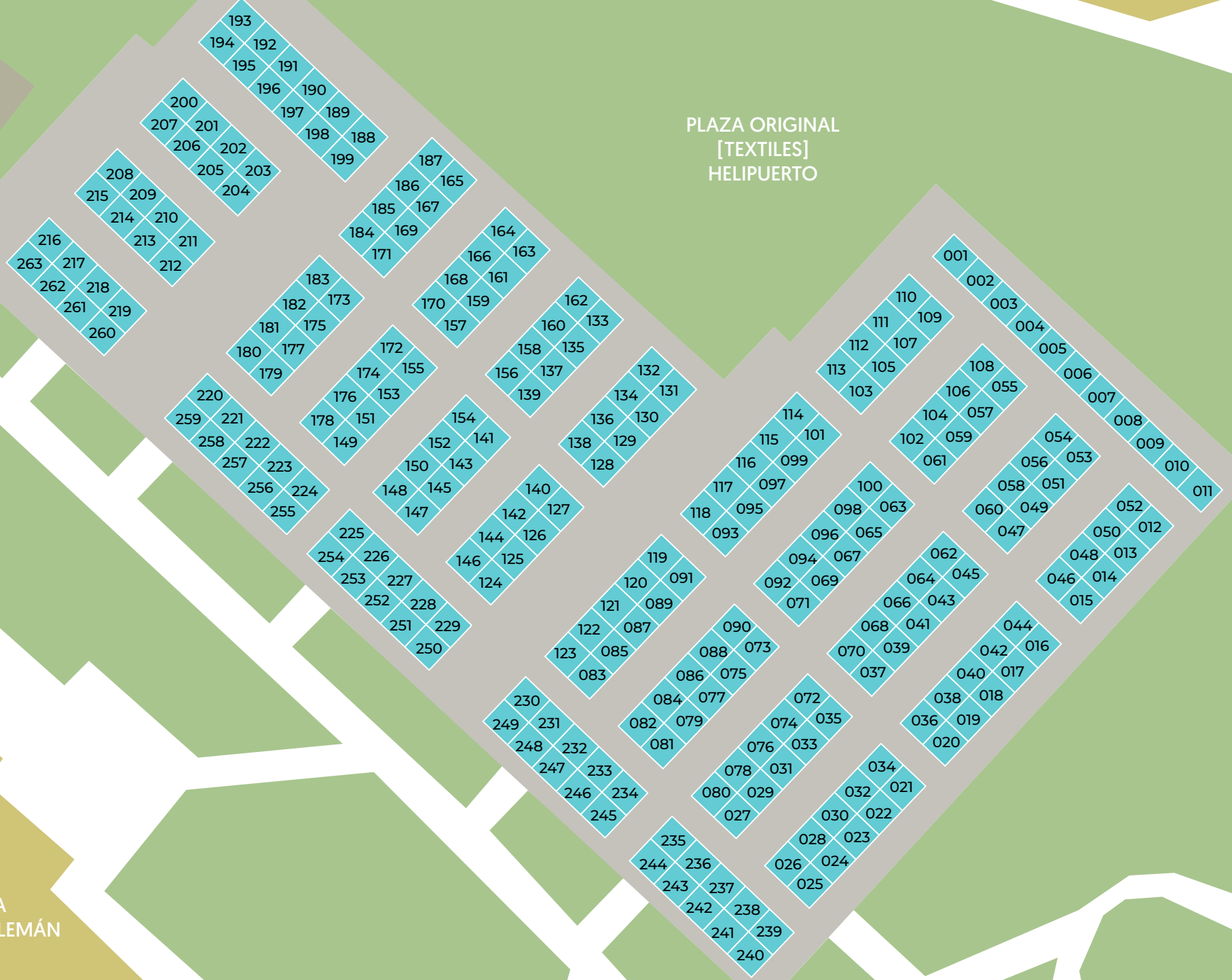
CASA ORIGINAL
ARTE UTILITARIO
CABAÑA 1

CASA
DE TINTES
CABAÑA 2

PLAZA JACARANDAS
[COMPLEMENTOS]



PLAZA ORIGINAL
[TEXTILES]
HELIPUERTO



SALÓN
INTERNACIONAL

CASA
MIGUEL ALEMÁN



PLAZA ORIGINAL | TEXTILES | HELIPUERTO

Aguascalientes

- 062 María Auxilio de Lara Martínez
177 María Concepción Méndez

Campeche

- 183 Francisca Canché Dzul
137 Gabriela Alejandra León Moo
197 Helani Patricia Morales Caba
123 Jorge Enrique Canul Chi
037 Rita Elena May Panti
256 Rosario del Carmen Yam Novelo

CDMX

- 157 Erick Emanuel Ibáñez Serrano

Chiapas

- 012 Alberto López Gómez
048 Carmen Vázquez Hernández
017 Cecilia Gómez Díaz
202 Cecilia Mendoza Vázquez
038 Claudia Alejandra Palacios
022 Claudia Patricia Pérez Vázquez
028 Cristina Pérez Gómez
241 Dalia Gpe. Ramírez Martínez
236 Elena Bautista Gómez
045 Elizabeth Cristina Hernández
223 Erika Guadalupe Mendoza
045 Fabiola Fernández Hernández
198 Fidencia Pérez Hernández
185 Francisca Santiz Gómez
068 Gonzalo Gurría Pérez
058 Jilberto Núñez Cruz
035 José Miguel Ramírez Vázquez
078 Juan Carlos Díaz García
192 Juana Díaz López
104 Juana Felipa Hernández Pérez
063 Julia Catalina Pérez Hernández
094 Leticia Maribel Ruiz Gómez
073 Lorena Candelaria Tipacamú
084 Lorenza Pérez Pérez
090 Lucía Luna López
206 María López Ruiz
231 María Ruiz Ruiz

- 246 María Gómez Ruiz
002 María Fernanda Cortez Sánchez
112 María Manuela de la Cruz
172 María Margarita Pérez Pérez
101 María Rosalinda Hernández Pérez
003 Maribel Pérez Martínez
261 Mario Gómez Hernández
091 Martha Cecilia Jiménez Gómez
180 Mayra Yolanda López Jiménez
122 Óscar Ovando Mejía
132 Pascuala Vázquez Pérez
140 Pascuala Tomasa Vázquez
158 Pedro Santiz Gómez
252 Pedro Meza Meza
148 Rosa Gómez Santiz
164 Rosaicela Juárez Juárez
214 Sebastián Hernández Gómez
257 Teresa Gómez Santiz

Chihuahua

- 212 Blanca Rentería Galaviz
016 Carmen Dolores Vecino
072 Diana Lucinda Largo Sitanachi
244 Eloísa Juárez Cruz
117 Francisca Santaneño Palomo
103 Genoveva Amador Moreno
016 Gloria Marina Castillo Villalobos
127 María del Refugio Bustillos García
227 Rosalía Chávez Vázquez
151 Rosario Batista Gutiérrez
167 Tere Villalobos Vigil
244 Virginia Nevárez Durán

Coahuila

- 155 Claudia Verónica Martínez
215 Francisco Javier Reyes Luna
026 Juan Rubén Tamayo Sánchez
155 María del Rosario Cervantes
141 María Eugenia Cruz Moreno

Colima

- 093 Lorena Guzmán Santos

Durango

- 100 Carmela Soto Gurrola
221 María de Jesús Romero Bailón
Estado de México
053 Angélica Reyes Martínez
020 Carlos Alberto Delgado Martínez
262 Delia Cenobio Cruz
080 Elia Pascual Reyes
239 Epifanía López Benito
001 Evelia Ferrer González
253 Gloria Palacios León
119 Jan Cristhian Mata Ferrer
065 Josué García García
089 Juana Pascual Gómez
222 María García Rodríguez
191 María Andrea Minerva Bernal
138 Modesto Nava Vega

Guanajuato

- 154 Jinna Herrera Martínez
060 Noé Rincón Reséndiz

Guerrero

- 175 Adelina Martínez Petronilo
050 Alicia López Gómez
018 Amancia Merino Valtierra
145 Ana Laura Bárcenas Roque
030 Beatriz Mozo Rivera
130 Cecilia Bernardino Bernabé
165 Divina Díaz Ángel
036 Esperanza Hernández Ramón
056 Estela Pineda Navarrete
041 Florencia Manuel de la Cruz
076 Flor Amuzga Lorenzo Martínez
097 Gabina Valentín López
106 Hermelinda Miramón Silvestre
208 Idolina López Ramos
121 José Margarito Francisco Ramón
067 Justino Damiano Domínguez
259 Litzzy Gregorio López
161 Natividad Domínguez Añorve
189 Teresa López Damiano
086 Victorina López Hilario
111 Virginia Peñafort Crecencio

Hidalgo

- 003 Alma Antonio Gumecindo
007 Alma Yuridia Santos Modesto
046 Anastacia González Sosa
027 Marcela Ángeles Mejía
249 María de los Ángeles Licona
131 María del Carmen Cruz José
144 María Lucrecia Hernández Atenco
153 María Trinidad González García
071 Rosa González Hernández
169 Rufina José Patricio
218 Samuel García Marcelo

Jalisco

- 211 Angelina López Sánchez
229 Catalina González Hernández
004 Martha Escareño Enríquez

Michoacán

- 157 Antonio Cornelio Rendón
010 Baltazar Vargas Vargas
219 Biatriz Castellón López
015 Esther Ramírez Hernández
102 Georgina Alejandra Murguía
196 Gonzalo Paz Aguilera
118 Juana Amado Bravo
025 María Enedina Lara Granados
207 María Francisca Amado Bravo
173 Ma. Guadalupe Morales Martínez
070 Martha Campos Álvarez
082 Noé de la Luz Benito
254 Saúl Cuin Casimiro
143 Teófila Servín Barriga

Morelos

- 011 Cira Rodríguez Rosales
159 Noelia Genis Cortés
150 Petra Rivera Estrada

Nayarit

- 250 Florentina Ballesteros Daniel
195 Ma. Antonia Parada Muñoz
217 Rosalva González Reza

Nuevo León

- 187 Renato Holguín Ortiz

Oaxaca

014 Anacleto Juárez Miranda
 052 Ángela Lizbeth Yescas García
 126 Angélica Cruz Ventura
 190 Angelina Matías Lázaro
 203 Antonia Isidro Inocente
 260 Antonina Esther Cornelio Sánchez
 042 Arturo Hernández Quero
 024 Avelina Doroteo Valentino
 124 Beatriz Fernández Jiménez
 032 Blanca Nayeli Toribio Díaz
 237 Boris de Jesús García Ildefonso
 242 Carolina Joachin Merino
 054 Clemencia Josefa Sánchez
 039 Crispina Navarro Gómez
 029 Éder Leopoldo Cardoso Pérez
 074 Elena Nicolás Hernández
 174 Elsa Abigaíl Mendoza Antonio
 142 Esperanza Zárate López
 059 Faustina Sumano García
 213 Felicitas Sánchez Zepeda
 108 Flor Elizabeth Reyes Lorenzo
 069 Francisca Díaz Ortega
 098 Francisca Palafox Herrán
 147 Gaspar García García
 079 Glafira Olmedo Mendoza
 088 Guadalupe Hipólito Pérez
 232 Guillermo Julián López Barrios
 247 Hilaria Gutiérrez Alvarado
 225 Hilda Fernández Jiménez
 105 Honorina Gómez Martínez
 110 Irma Santiago Sánchez
 124 Jazmín Azucena Pinzón Palafox
 095 Jesús Armando Rodríguez Cruz
 203 Jorge Isidro Inocente
 085 Juliana Marta Sernas Luis
 120 Marbella Pacheco Vásquez
 009 Margarita Bernabé Merino
 006 María Jiménez Vásquez
 128 Mariana Lyssette Grapain Pérez
 134 Marina Palacios López
 205 Minerva Rosivel López Quiroz

115 Natividad García Silva
 142 Natividad Estela Zárate López
 263 Noelis Morales Cruz
 049 Ofelia Rufina García Rojas
 251 Omar César Luna Bautista
 019 Otilia Sandoval Cruz
 139 Pedro Jiménez Vicente
 182 Pedro Mendoza Gutiérrez
 160 Remigio Mestas Revilla
 152 Rosita López y López
 166 Severa Leonarda Santiago Paz
 255 Soledad Jiménez López
 149 Sugeyli Juárez Zacarías
 011 Victoria Guzmán Cabrera
 258 Virginia Balbuena Gómez
 171 Vitaliana Juárez Tapia
 064 Xaneri Merino Damián
 186 Yamileth López Valdivieso
 179 Yolanda Rodríguez López

Puebla

013 Adolfo Vázquez García
 040 Amalia Fernández Reyes
 023 Beatriz de la Cruz Hernández
 243 Clara Cruz Puyicatlá
 051 Cristina Brasil Casa Grande
 184 Guillermo Pascual Lozada
 031 Hilan Cruz Cruz
 224 Hilaria Gómez Márquez
 216 José Toribio Martínez
 077 Juana Judith Hernández Cantera
 057 Lidia Lazcano Aldama
 096 Marcela Esteban Patricio
 248 Marcolina Salvador Hidalgo
 107 María Ocotlán Cecilia Ávila
 116 Martha Bautista Cruz
 087 Noemí Trujillo Hernández
 224 Orlando Ixtacatl Gómez
 136 Pedro Martín Concepción
 066 Rufina Edith Villa Hernández
 125 Teresa Lino Bello
 216 Yair Toribio Santos

Querétaro

034 Genoveva Pérez Pascual
 113 Josefina Pascual Cayetano
 178 Juana Pérez Pascual

Quintana Roo

047 Alejandra Chuc Can
 230 Amanda Beatriz Tah Arana
 133 Diana Tuk Coh
 200 Luis Alfredo Medina Cimé

San Luis Potosí

181 Arturo Estrada Hernández
 238 Cecilia Santiago Martínez
 156 Juana María Reyna Luis

Sonora

210 Cruz María Beteme Cota
 245 Francisca Gastélum Méndez
 092 Imelda Guillermina Barnett Díaz
 193 Mayra Torres Molina
 220 Yésica Cecilia Salas Valenzuela

Tabasco

209 Lizzet Angelina Torres Pérez
 228 Margarita Sánchez Medina
 055 María Esther Hernández Hipólito

Tamaulipas

081 María Luisa Rodríguez Haeberli

Tlaxcala

005 Ignacio Netzahualcoyotl Nava
 168 Juan Carlos Conde Copalca
 043 Mary Isabel López Carpinteyro
 204 Oliver Hernández Jiménez
 233 Pedro Xochitemol Netzahual
 129 Roque Vázquez Tzoni
 226 Rosalina Norma Gutiérrez Ramírez
 170 Virginia Verónica Arce Arce

Veracruz

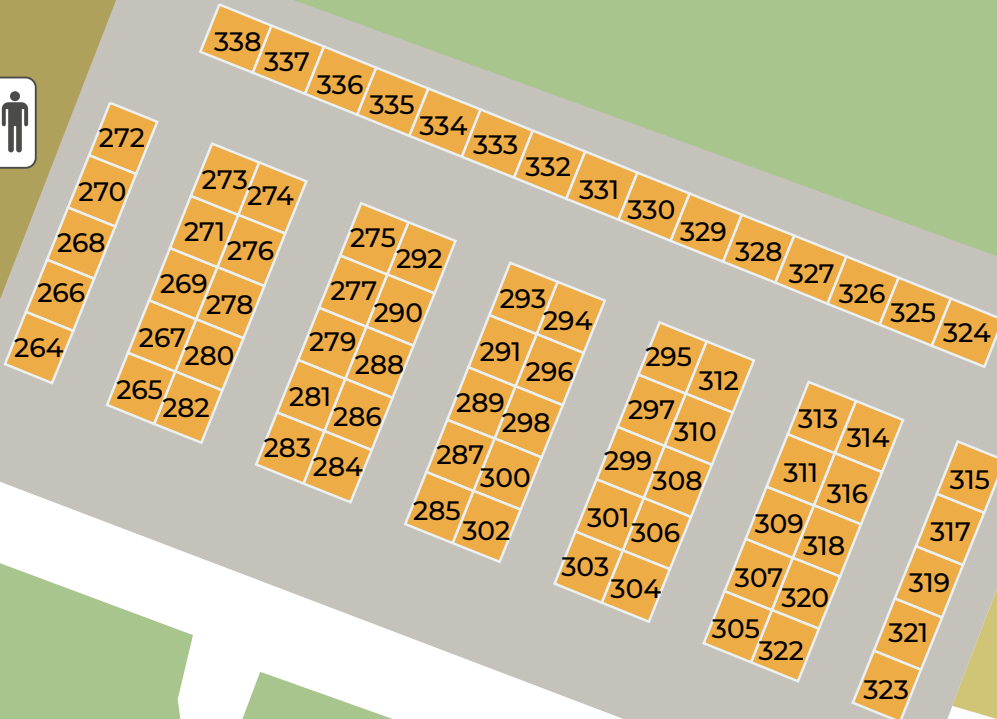
044 Ana Claudia Anselmo Moreno
 021 Bartolomé Hernández Hernández
 061 Diana Jiménez Torres
 240 Elsa Bautista Hernández
 008 Irma Pérez Hernández
 061 Jaime González Torres
 135 Leocadia Cruz Gómez

188 Margarita González Flores
 021 María Angelina Osorio
 109 María Dominga Albino
 188 Minerva González Flores
 083 Nancy Ignacia Carvajal García
 261 Nicolás Xochihua González
 114 Oliva Cruz Hernández
 075 Tejedoras de la Sierra Zongolica
 176 Virginia Martínez Hernández
 163 Zayra Palacios Aguilera

Yucatán

201 Adriana Pat Carrillo
 194 Antonia de Jesús Loeza Caamal
 099 Brisveey Julissa Santana Cime
 146 Cándida del Socorro Jiménez
 033 José Marcelino Tzakum Caamal
 234 Julio Enrique May May
 162 Pedro José Mendoza Canul
Zacatecas
 199 José Alberto Salas Macías
 235 José Ramón Vázquez Ortiz

PUERTA 5

SALÓN ORIGINAL
[JOYERÍA]
CANCHA DE TENIS

SALÓN ORIGINAL | JOYERÍA | CANCHA DE TENIS

Aguascalientes

267 Iván Puga González

Baja California

319 Antonia Torres

277 Aurelia Ojeda

268 Delfina Albañez

319 Juana Torres

300 Ma. Eugenia Meza

Baja California Sur

329 Víctor de la Vega

Campeche

298 Romana Nadal Chuc

CDMX

330 Rita Reséndiz Casas

Chiapas

321 Álvaro Hernández

266 Antonieta Dguez.

299 Georgina Olivia Díaz

288 Germán Balcázar

327 Elizabeth Mendoza

335 Sergio Moreno Ruiz

Chihuahua

289 Salvador Barrera

Coahuila

309 Brenda Meza

293 Cintya Rodríguez

278 Ignacio Meléndez

Estado de México

317 Abel García Cruz

306 Alma Rosy Sánchez

276 Eleazar García Cruz

291 José Manuel Ruiz

280 Wilibaldo García

Guanajuato

313 Shiñi 'Beu' Ramírez

274 Francisco García

Guerrero

315 Alejandro Fajardo

329 Kenneth Montero

322 Claudia Alicia Cortés

308 Guillermo de la Rosa

336 Juan Carlos Benítez

326 Julio César Cuevas

294 Ma. Asunción Avilés

332 Ma.del Carmen Tapia

285 Martha Estela Massé

279 Miguel Ángel Ortiz

265 Raúl Rojo Cruz

272 René Martínez

311 Stuart Alarcón Nava

Jalisco

318 Angélica Cosío

284 Eréndira Velázquez

271 Luis Rangel Linares

295 Maurilio Rentería

Michoacán

325 Agustín Punzo

301 Alma Alicia Arias

281 Augusto Montes

273 Iván Punzo Cazares

Morelos

297 Luis Zagal Gutiérrez

275 Priscila María Canales

Oaxaca

323 Alejandra Pacheco

307 Antonio Ramos

310 Araceli Nibra

296 Claudia Ramos

287 Donají Salgado

290 Eleazar Rivera

328 Enedina Vásquez

338 Filogonio Velasco

324 Isabel Reyna Zárata

283 José Jorge García

303 Mónica Galván Cruz

331 Nahieli Monjaraz

270 Sergio Zapata

Sonora

305 Amelia Chan Díaz

305 Aurelia Cañedo

286 Juana Perales Torres

337 Martha Monroy

316 Valentina Torres

264 Verónica Molina

Tlaxcala

334 Jacqueline España

Yucatán

312 Esteban Abán

320 Isabel Cobos Matos

302 Mirza Pérez Matos

292 Óscar Manzanero

269 Rosa María Garduza

Zacatecas

314 Alfredo Pérez

304 Fernando de la Torre

333 Fco. Javier Sánchez

282 Ricardo Trujillo Félix

PLAZA JACARANDAS | COMPLEMENTOS

Aguascalientes

389 Rocío Aguayo Ávila

Campeche

392 Fernando Centeno

369 Milagro Uc Cauich

369 Rubí Yam Ramírez

355 Oswaldo Ávila

Chiapas

339 Dominga Pérez

371 Luz González Cruz

361 Paulino Nangullasmú

Chihuahua

401 Bertha Vega Cruz

401 Martín Aranda Vega

Colima

406 Juan José Aguilar

376 Juan Zamora

372 Olivia Pérez García

Estado de México

382 Adolfo García Díaz

357 Alejandro Vázquez

358 Blanca Estela Lorzo

413 Camelia Ramos

387 Fidelina Bragado

354 Jesús Zárate

379 Juana Manuela Cruz

340 Julia Velasco

363 Julio César Gómez

397 Leticia Gómez

407 Lourdes Calvo

347 Rafael García Flores

363 Rosario Núñez

342 Zita González

Guanajuato

378 José Onofre Carrillo

Guerrero

414 Ambrosio Santamaría

399 Dolores Hernández

408 Gersain Vargas

386 Gisela Aguilar

346 Gregoria Santiago

377 Martín Carlos Miguel

381 Miguel Martínez

349 Modesto Navarro

362 Natividad Avelino

394 Romeo Francisco

356 Yuleni Jiménez

Jalisco

398 Fernando Cisneros

409 Mario Montoya

Michoacán

374 Alejandro Vargas

411 Andrés Palma Baeza

359 Ángeles Rodríguez

403 Araceli Rodríguez

400 Ariel Jafeht Hdez.

344 Cristina Ruiz Morales

395 Feliciano Hernández

410 Felipe Horta Tera

383 Jaime Ferreira

370 Juana Bravo Lázaro

343 Mónica Montelongo

345 Norma Elena Vargas

340 Tomasa Sosa Santa

351 Vicente Madrigal

Morelos

404 Cirila Aragón Cortés

405 Roxana Galván

Nayarit

364 Agatolia Valentín

345 Virginia Rodríguez

Oaxaca

415 Abel Sánchez

385 Aurelia Gómez

343 Bonifacio Vásquez

412 Diego Olivera López

380 Ever Jesús Arellanes

350 Laura Victoria García

373 Román Gutiérrez

341 Sebastiana Guzmán

Puebla

346 Alberta Mateo Lino

366 Evelyn Gutiérrez

393 Ma. Manuela Santos

341 María Vargas Vargas

San Luis Potosí

384 Omar Enrique Ríos

344 María Gpe. Salazar

360 Víctor Hugo Rguez.

Sinaloa

390 Evaristo Leyva

365 Fco. Javier Meléndrez

375 Jesús Ursino Ramos

Sonora

367 Benjamín Zazueta

Tabasco

368 Ada Raquel Solís

Tlaxcala

353 Crescencio Tlilayatzí

402 Marino Armas

Veracruz

396 Cira del Ángel

342 Evelyn Ramírez

388 Ma. Reina Flores

352 Yolanda Rivera

Yucatán

391 Dany Martín Cem

348 María Minelia Can





CASA DE TINTES | CABAÑA 2

Chiapas

Ángela Pérez Gómez
 Antonia Hernández Gómez
 Juan Gómez Pérez
 Martha Julia Méndez
 Rosario López López

Estado de México

Marcelina Mendoza

Guerrero

Maximina Santiago

Morelos

Francisca Reyes Linares
 Laura Hernández Pérez
 Laura Pérez Espinoza
 Maira Isabel Pedraza
 María Isabel Zavala

Oaxaca

Amada Sánchez Cruz
 Araceli Pérez López

Élida Lucina Merino

Gabriel Gerard Mendoza
 Habacuc Avendaño
 Juana Reyes García
 Lourdes Martínez
 Marcela Vicente Sosa
 Marcelina Mendoza Ruiz
 Martha Verónica Hdez.
 Michel Rubén Durán
 Moisés Martínez Velasco
 Ricarda García Merino
 Rodrigo Hernández
 Teófila Palafox Herrán
 Verónica Lorenzo Quiroz

Puebla

Avelina Martínez García
 Liliana Filomeno Ortiz
 Nancy Santos Trinidad

Querétaro

María Gpe. Balderas

Tlaxcala

Pedro Netzahualcoyotl
 Rigoberto Romano

Veracruz

Candelaria Apanecatl
 Esperanza Camilo Mejía
 Lucero García
 Yolanda Cruz Hernández

CASA ORIGINAL | ARTE UTILITARIO | CABAÑA 1

Baja California

Yanet Salazar Carrillo

Baja California Sur

Olivia León Ortiz

Campeche

Adán Chan Cruz
 Itzchel Valdovinos López
 Angelina Tzeek Tzeek

Chihuahua

Nicolás Ortiz Ortega
 Silvia Edelmira Silveira

Estado de México

Estela González Molina
 Gualberto Campos
 Javier Hernández Flores
 Klaudia Gallegos
 Marlen Martínez

Guanajuato

Guillermo Trejo Soriano
 José Juan Hernández
 Ubaldo Deanda Ramírez

Guerrero

Berto Rendón Mancilla
 Carlos Fernando Jaimes
 Carlota García Rivera
 Estela Ortiz Díaz
 Floriberto Camilo
 José Adolfo Escudero

José Luis Franco Ortega

Juan Vázquez Menor
 Ramón Franco Ortega
 Ramón Franco Pérez

Hidalgo

Cándido Patricio Olguín
 Sergio Alberto Ortega

Jalisco

Adriana Bautista
 Cintia Bonizu Corona
 Fernando Jimón Melchor
 Jesús Álvarez Nogal
 José Isabel Pajarito
 José Ismael Bernabé

Michoacán

Alejandro Guadalupe
 Alfonso Ponce Monroy
 Antonio Silva Gabriel
 David Hernández
 José Ignacio Albelo

María Elvia Silva Bartolo
 María Luisa Elías Felipe
 Mario Agustín Gaspar
 Martina Navarro
 Pablo Gómez Reyes
 Teresa Silva Tzintzun
 Zenaida Rafael Julián

Oaxaca

Francisca Lidia Sánchez
 Marcelina Peralta
 Maricela Aguilar
 Omar Fabián Canseco
 Selso Guillermo Enríquez

Puebla

Ana María Cázares
 Jorge Luis Santos Rojas
 José Luis Victoria

San Luis Potosí

Pedro Bautista Huerta

Tabasco

Aristeo Solís Martínez

Tlaxcala

Felipe Hernández
 Fidencio Vásquez

Veracruz

Román Antonio Hdez.

Yucatán

Juana de Arco Balderas

Zacatecas

Olga Lidia de la Torre

CRÉDITOS INSTITUCIONALES

Presidenta Constitucional de los Estados Unidos Mexicanos

Claudia Sheinbaum Pardo

Secretaría de Cultura del Gobierno de México

Claudia Curiel de Icaza

Subsecretaría de Desarrollo Cultural

Marina Núñez Bernal

Unidad de Administración y Finanzas

María Guadalupe Moreno Saldaña

Unidad de Asuntos Jurídicos

Diego Guerrero García

Dirección General de Comunicación Social

Dirección General del Complejo Cultural Los Pinos

Homero Fernández Pedroza

Dirección General de Culturas Populares, Indígenas y Urbanas

Dirección General de Asuntos Internacionales

Mariana Aymerich Ordóñez

Dirección General de Vinculación Cultural

Esther Hernández Torres

Dirección General de la Fonoteca Nacional

Francisco J. Rivas Mesa

Dirección General de Tecnologías de la Información y Comunicaciones

Roberto del Rivero Pérez

Sistema de Apoyos a la Creación y Proyectos Culturales

José Luis Paredes Pacheco

Centro Nacional de las Artes

Antonio Zúñiga Chaparro

Centro Cultural Helénico

Coordinación Nacional de Desarrollo Cultural Infantil

Guillermina Pérez Suárez

Canal 22

Alonso Millán Zepeda

Estudios Churubusco

Cristián Calónico Lucio

ALIADOS

Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
UNESCO

Sistema Nacional para el Desarrollo Integral de la Familia SNDIF

Instituto Nacional de los Pueblos Indígenas INPI

Instituto Nacional de Lenguas Indígenas INALI

Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial IMPI

Canal 22

Canal ONCE

Capital 21

TV Educativa

Financiera para el Bienestar -Secretaría de Infraestructura, Comunicaciones
y Transportes

CorreosClic del Servicio Postal Mexicano

Secretaría de Movilidad de la Ciudad de México

Biblioteca Vasconcelos

Sindicato de Trabajadores de la Red de Transportes de Pasajeros de la Ciudad
de México

Aeropuerto Internacional Benito Juárez de la Ciudad de México

Terminal Central del Norte del D.F., S.A. de C.V. Ciudad de México

Central de Autobuses Poniente, Ciudad de México

Terminal de Autobuses de Pasajeros de Oriente de la Ciudad de México

Terminal Central del Sur General Vicente Guerrero S.A. de C.V. Ciudad de México

Netflix

Grupo Yaocoyotl de Juego de Pelota Mesoamericano

Alfaparf Milano México

BaByliss Pro

Ben Nye

El Globo Bambalinas

Nadurtha Cosmetics

NVLashes

Programación general

* Programación sujeta a cambios

Inauguración

Casa Miguel Alemán

Jueves 14 de noviembre | 18 h

Pasarelas

Casa Miguel Alemán

Pasarela 1 | 19 h

Jueves 14 de noviembre

Pasarela 2 | 17 h

Pasarela 3 | 19 h

Viernes 15 de noviembre

Pasarela 4 | 17 h

Pasarela 5 | 19 h

Sábado 16 de noviembre

Pasarela 6 | 17 h

Pasarela 7 | 19 h

Domingo 17 de noviembre

Clausura

Casa Miguel Alemán

Domingo 17 de noviembre |

Al finalizar la Pasarela 7

Venta

Plaza Original, Salón Original,

Plaza Jacarandas, Casa Original,

Casa de tintes, Salón Internacional

Del jueves 14 al domingo 17 de
noviembre | 10 - 20 h

Consulta los mapas de los espacios
de venta en las pp. 31-45

Actividades del programa formativo

Salón Manuel Ávila Camacho

Encuentro de Bordado Original.

Intercambio de puntadas

Del miércoles 13 al viernes

15 de noviembre

Consulta la programación completa
en la p. 24

Casa de la palabra - Foros

Sábado 16 y domingo 17 de noviembre

Consulta la programación completa
en la p. 24

Cineclub Original INPI

Cine Sótano de la Casa Miguel Alemán

Del jueves 14 al domingo 17

de noviembre

Consulta la programación completa en
las pp. 26-29

Original Escuincles

Salón Adolfo López Mateos, Jardín

de la lectura, Tejabán

Sábado 16 y domingo 17 de noviembre

Consulta la programación en la p. 30

Exhibición. Hilando historias: el vestuario de Pedro Páramo

Salón Venustiano Carranza

Del Jueves 14 al domingo

17 de noviembre | 10 - 18 h



Cultura
Secretaría de Cultura